## La Péniche L'eau et les Rêves : Voyage au centre de la mer

Par Amélie Coispel - <u>Bscnews.fr/</u> Judith Rosa est libraire sur l'eau. Elle a fait le pari de créer une librairie à bord d'une péniche. Ici, pas de traversées, mais des voyages. Au pays des livres, entre imaginaire et réalité, on se jette volontiers à l'eau pour dévorer quelques livres.

Si j'entrais dans votre péniche, quels livres me conseilleriez-vous dans les dernières parutions ? Et puis un très beau roman : *Le Bateau-Usine* du japonais Takiji Kobayashi. Ecrit en 1929, *Le Bateau Usine* a été traduit en français par Evelyne Lesigne-Audoly et publié en 2009 par les éditions Yago. Les éditions Allia viennent de le rééditer. C'est un roman militant : Takiji Kobayashi disparaît à 30 ans, sans doute torturé à mort par la police, à peine quelques années après la parution du livre qui fut censuré puis interdit. Ce roman raconte l'histoire d'un bateau gigantesque affrété dans le Pacifique, sur la mer d'Okhotsk, pour la pêche intensive et la mise en conserve du crabe. Inspiré de faits réels, il décrit l'enfer au quotidien : la violence des rapports entre les hommes, les conditions de vie inhumaines, les maltraitances subies par les marins et les ouvriers à bord du navire ... Les descriptions y sont hyperréalistes, d'une crudité sans concession, et d'une impitoyable efficacité. Ce livre nous transporte au cœur d'une masse humaine presque indifférenciée, éreintée et taiseuse. Le roman est l'histoire de la colère qui monte, de la mutinerie. Par la grâce du talent littéraire, c'est aussi un roman sobre et lyrique dont la beauté formelle contribue autant que le sujet à bouleverser le lecteur.